



IAEA 原子用于和平与发展

大 会

GC(60)/COM.5/OR.10

2020年11月

普遍分发

中文

原语文: 英文

第六十届常会

全体委员会

第十次会议记录

2016年9月30日（星期五）上午10时50分在维也纳总部举行

主席：舍文尼先生（匈牙利）

目 录

议程项目 ¹	段 次
17 加强国际原子能机构保障的有效性和提高其保障的效率（续）	1—52

出席本届常会的各代表团名单载于 GC(60)/INF/6 号文件。

¹ GC(60)/COM.5/1 号文件。

本记录可予更正。任何更正均应使用一种工作语文以备忘录和（或）写入本记录文本提交。更正应送交国际原子能机构决策机关秘书处，地址：Vienna International Centre, PO Box 100, 1400 Vienna, Austria；传真：+43 1 2600 29108；电子信箱：secpmo@iaea.org；或从 GovAtom 网站通过“Feedback”链接发送。更正应在收到本记录后三周内提交。

本记录中使用的简称：

SLA

国家一级方案

17. 加强国际原子能机构保障的有效性和提高其保障的效率（续） （GC(60)/13号文件、GC(60)/COM.5/L.10/Rev.1号文件）

1. 奥地利代表报告说，在经前一天讨论并经共同提案国考虑的四个未决的提议修订案中，第8段修订案、提议的第28段之三和第30段之二给很多成员国造成了相当大的困难，将其纳入决议草案将会产生很大的问题。提议的第29段修订案得到了更为广泛的支持，可接受做进一步的修订。
2. 奥地利提议将决议草案第12段中附加议定书的数目“128”修改为“129”，并要求秘书处核实所有段落中的数字，以便确定决议的最后文本。
3. 奥地利认为对第34段的口头修订，即提议在“鼓励各国”之后插入“保持并”，得到了全体会员国的同意。奥地利提议除此以外保留决议草案的措辞。
4. 俄罗斯联邦代表提议，为了努力就该决议草案达成共识，将文件第8段最后一个表述修改为“经严格审查和经可信度验证的资料”。
5. 荷兰代表寻求确定俄罗斯联邦代表是否希望删除前一天所提议的该段落的这部分内容。
6. 俄罗斯联邦代表说，鉴于翻译的困难，俄罗斯联邦决定删除“一致性”，因此其最后提议的修订案为“经可信度验证”。
7. 加拿大代表说，加拿大希望保留决议草案第8段的措辞，并对“经可信度验证”的意义提出质疑，因为文本中已经包含“验证”一词。
8. 加拿大代表在回应主席的问题时确认，他的国家倾向的措辞是“方法以及经严格审查和验证的资料”。
9. 澳大利亚代表说，澳大利亚希望保留决议草案第8段的措辞，因为验证的开展是出于各种原因，最好泛指验证，而不是将其与某一特定原因挂钩。
10. 大不列颠及北爱尔兰联合王国代表说，决议草案第8段的这一呼吁清晰、有力，符合成员国的要求。提议增加“可信度”减弱了决议草案所反映的对原子能机构呼吁的清晰度。
11. 美利坚合众国代表说，他的国家希望保留决议草案第8段的措辞，因为其相比对第8段提出的修订案更为清晰地反映这些概念。
12. 法国代表说，她的国家希望保留决议草案第8段的措辞，该措辞已经反映了若干成员国愿望的折衷。

13. 德国代表说，他的国家赞成保留决议草案第 8 段的措辞，该措辞已经包含相同的意思。
14. 俄罗斯联邦代表说，原子能机构频繁使用“可信的”和“可信度”，并呼吁秘书处确认其它对资料进行可信度分析。
15. 保障司概念和规划处处长说，在补充文件及秘书处与成员国一同举行的描述其如何实施保障的技术会议中，秘书处概述了其收集的资料类型和就这些资料开展的工作。秘书处从很多不同方面验证资料，这取决于资料的类型。例如，秘书处验证成员国所作声明中的资料与秘书处所掌握的其他资料和所收集的数据的一致性，以对其一致性进行评定。针对公开来源的资料和其他资料，秘书处评定这些资料是否准确和可信。因此，秘书处对多方面进行审查，其中包括可信度。
16. 俄罗斯联邦代表感谢秘书处确认他的国家的意见，并表示俄罗斯联邦会涵盖秘书处列出的这些特点。
17. 主席指出，各成员国发言赞成了保留决议草案第 8 段的措辞，并且没有成员国赞成俄罗斯联邦代表提出的修订案。
18. 巴西代表说，巴西不赞成在第 29 段插入任何新要素，特别是提及“执行”或“实施”的内容。巴西提议将“国家”移到“现有“国家一级方案”之前，并将“要求总干事报告所取得的经验和教训”修改为“要求总干事报告在这种情况下所取得的经验和教训，包括成本-效率分析”。
19. 加拿大代表说，巴西代表的提议考虑到了加拿大的关切。
20. 美利坚合众国代表说，巴西代表提出的修订案为进一步讨论奠定了建设性基础，并提议将“请总干事报告”修改为“请总干事向理事会报告”。
21. 澳大利亚代表赞扬巴西代表所提出的敏锐和简明的修订案，他的国家可以支持该修订案。
22. 巴西代表说，他的国家可以支持美利坚合众国代表提出的在其对第 29 段提出的修订案中插入“向理事会”的提议。巴西提议对该段其余部分作如下修订：“在这种情况下所取得的经验和教训，包括成本-效率分析。”
23. 巴基斯坦代表担心巴西代表提出的修订案将被视为对第 27 段的重复，提议将第 29 段修改为“注意到总干事发言表示，原子能机构近期的重点是更新处在一体化保障下的现有‘国家一级方案’，并请总干事报告在这种情况下所取得的经验和教训，还注意到将逐步对其他国家制订和实施‘国家一级方案’”。巴基斯坦代表认为可酌情插入“成本-效率分析”。

24. 法国代表认为巴西代表提出的修订案有利于达成协商一致，并没有与第 27 段重复。
25. 加拿大代表指出巴基斯坦代表提出的修订案删除了必须纳入报告的两个要素，即制订和实施经过更新的“国家一级方案”。他想知道前一天提出的删除第 27 段和第 29 段之间存在的明显交叠的建议是否仍然成立。
26. 南非代表说，她的国家不支持巴西代表提出的修订案。
27. 瑞典和哥伦比亚代表支持巴西代表对第 29 段提出的修订案。
28. 澳大利亚代表说，他的国家支持经美利坚合众国代表进一步修订为“向理事会报告”的巴西代表对第 29 段提出的修订案。似乎很快能达成一致，但如果无法达成，他提议删除第 29 段。
29. 土耳其代表支持美利坚合众国代表对第 29 段提出的修订案。对于巴西代表提议的措辞，他希望知道成本-效率分析是否将被纳入向理事会的报告以及该分析是否仅涵盖国家实施的保障或是还涵盖原子能机构开展的活动。
30. 主席裁定起草者应该在成员国评论的基础上制订该决议草案的修订本，并且委员会应该在下一次会议审查该修订本。
31. 俄罗斯联邦代表注意到若干国家无法接受他的国家对第 8 段提出的修订案，提议删除该段，并在序言部分插入以 GOV/2014/41 号文件第 147 段为基础的第(y)之二，即“秘书处在所有保障相关资料的基础上得出结论，同时认识到对这种资料的可信度、准确性和相关性进行评定，”。
32. 主席和大不列颠及北爱尔兰联合王国代表要求俄罗斯联邦代表详细说明对决议草案提出的修订案。
33. 俄罗斯联邦代表说，该决议应突出强调需要核实资料的一致性和可信度。由于成员国不接受他的国家对第 8 段提出的修订案，他认为如果删除该段并插入含有秘书处起草的措辞的序言部分第(y)之二，则可以就决议草案达成一致。他要求成员国澄清其对他的国家原先就第 8 段提出的修订案的反对意见，并对某些国家似乎不愿意接受原子能机构秘书处起草的措辞表达了关切。
34. 主席提醒委员会，秘书处可能为成员国提供背景信息和指导，但不一定作为决议的共同起草者。
35. 俄罗斯联邦代表说，如果无法就决议草案达成一致，成员国应简单通过一份说明 2015 年关于该主题的决议仍然有效的文件。他反对一小部分为所提议的决议制订措辞并假定所有其他国家会接受该措辞的成员国。他呼吁拒绝俄罗斯联邦对第 8 段提出的修订案的成员国解释原因。他仅提议了采用 GOV/2014/41 号文件中经秘书处核准的措辞，以打破在该段落上的僵局。

36. 主席感谢俄罗斯联邦和其他成员国为寻求达成协商一致的途径所作的努力，裁定起草者在起草新版本的过程中考虑对决议提出的所有修订案，以尽可能广泛地纳入所提议的这些修订案。决议草案的更新本将随后分发给各成员国供其审议。

37. 美利坚合众国代表说，很遗憾俄罗斯联邦代表团没有参与关于该决议草案的非正式磋商，俄罗斯联邦代表团的参与本可能会促进解决关于所提议文本的若干未决分歧。他要求主席确认俄罗斯联邦提议插入序言部分第(y)之二，以及 GC(60)/COM.5/L.10/Rev.1 号文件所载的决议草案第 8 段保持不变。

38. 俄罗斯联邦代表应主席的要求说，他首先提议将“……经严格审查和经一致性和可信度验证的资料”作为第 8 段的修订案。随后他建议如果无法接受该措辞，则应删除第 8 段并在序言部分插入含有 GOV/2014/41 号文件的措辞的一个新的段落。他要求主席呼吁成员国就不接受俄罗斯联邦对第 8 段提出的修订案解释原因。

39. 荷兰代表说，他认为委员会即将就决议草案达成一致；起草者将考虑俄罗斯联邦就序言部分新的段落的措辞的提议。

40. 澳大利亚代表说，他理解俄罗斯联邦代表感到沮丧。不幸的是，俄罗斯联邦没有参与关于该决议草案的非正式磋商，因为俄罗斯联邦关切的若干未决问题本可以在委员会当前会议之前得到解决。尽管如此，委员会即将就第 8 段达成一致。俄罗斯联邦试图挑选自认为重要的“验证”的某些特点，却没有考虑这一现象的所有方面。他呼吁开展非正式讨论，以打破该文本草案的僵局，并敦促所有国家在讨论中展现灵活性，从而使得委员会可以向前推进。

41. 加拿大代表说，俄罗斯联邦提出的修订案混淆了关于秘书处通过保障活动收集的经审查和验证的数据及关于来自公开来源和第三方的经可信度评定的资料的概念。俄罗斯联邦提议的措辞表明，秘书处应该评定其自有资料的可信度，这将令人质疑秘书处从事保障活动的专业和诚信。就此而言，加拿大不同意任何表明秘书处并非无可指摘的措辞。因此，俄罗斯联邦提出的修订案无法令人接受。

42. 俄罗斯联邦代表说，保障活动由整个原子能机构开展，并不仅由秘书处开展。例如，违约情况由理事会审查。他强调，原子能机构在其自己的文件中强调了需要验证资料的一致性、准确性、相关性和可信度。可以对第 8 段进行修改，以包括所有这些方面，并涵盖秘书处和整个原子能机构对来自公开来源和第三方等所有来源的资料的分析。

43. 法国代表同意澳大利亚和加拿大代表的意见，呼吁俄罗斯联邦就第 8 段显示出灵活性，以便委员会可以向前推进。

44. 主席裁定，“验证”意为“证明某事物是正确的”，并不意图证明某事物是可信的。

45. 俄罗斯联邦代表说，他的国家的提议受到了毫无正当理由的拒绝。俄罗斯联邦试图考虑了澳大利亚和加拿大的关切，呼吁其他成员国也同样考虑他的国家的关切。俄罗斯联邦呼吁各国解释不接受其对第 8 段提出的修订案的原因。

46. 主席强调成员国没有断然拒绝俄罗斯联邦对第 8 段提出的修订案。若干国家（包括美利坚合众国）确实表明了他们准备考虑俄罗斯的提议。

47. 大不列颠及北爱尔兰联合王国代表说，他的国家也愿意考虑建设性的措辞。他回应了澳大利亚和加拿大代表就不同类型资料的验证所表达的关切。大不列颠及北爱尔兰联合王国认为应该进一步讨论该问题。

48. 澳大利亚代表说，根据之前与南非代表的非正式磋商，他认为委员会即将就第 29 段达成协商一致，任何有关该段落文本的其余分歧可以在非正式讨论中得到解决。他欢迎俄罗斯联邦的有益建议，即委员会应该考虑呼吁对第 8 段的“验证”采取更为全面的方式。他建议进行非正式讨论，以讨论该问题及成员国之间有关第 28 段之三和第 30 段之二的其余不同意见。

49. 巴基斯坦和巴西的代表说他们也感谢有机会在非正式讨论中就决议草案文本的其余分歧进行讨论。

50. 大不列颠及北爱尔兰联合王国代表说，他的国家和奥地利均认为可以就所提议的第 28 段之三和第 30 段之二达成协商一致，这两段不应该被纳入决议草案。

51. 加拿大、法国、德国、土耳其和美利坚合众国代表建议将第 28 段之三的某些要素纳入其他段落，包括第 28 段。第 28 段之三不应该包含在决议草案中。

52. 俄罗斯联邦代表说，他的国家不会坚持插入该段落。他希望秘书处和保障司在其今后与成员国的工作中考虑他的国家关于该主题的意见。俄罗斯联邦将尝试处理某些国家就第 30 段之二表示的关切，并希望依然能就该段落的措辞达成协商一致。

会议于下午 12 时 35 分结束。